

14/2009/30

Asseco Solutions, a.s. Bárdošova 2, 831 01, Bratislava Tel.: + 421 2 2067 7111

**Zmluva o poskytovaní služieb a systémovej podpore  
č. SPIN-3-2009-036**

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných súvisiacich platných právnych predpisov

Medzi

**Poskytovateľ: Asseco Solutions, a.s.**

**Bárdošova 2  
831 02 Bratislava**

zastúpený štatutárnym orgánom:

**Ing. Peter Lang** – predseda predstavenstva

IČO: 00602311

IČDPH: SK2020447990

zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sa, vložka č.81/B

Bankové spojenie:

SLSP č.ú. 0177990855 / 0900

IBAN: SK58 0900 0000 0001 7799 0855

SWIFT/BIC: GIBASKBX

Osoba oprávnená k rokovaníu:

(ďalej len „ASSECO SOLUTIONS“, alebo „Poskytovateľ“)

**Odberateľ: Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky**

**Chlumeckého 2**

**820 12 Bratislava**

Štatutárny zástupca:

**JUDr. Štefan Moyzes, predseda**

IČO: 166260

IČDPH: 2020830240

Bankové spojenie:

7000063046/8180

Osoba oprávnená k rokovaníu:

Zmluva nadobúda účinnosť: 31.03.2010



**Vymedzenie pojmov**

- a) „*Odberateľ*“, je fyzická alebo právnická osoba, ktorej je poskytovaná Služba na základe tejto zmluvy.
- b) „*Služba*“ označuje všetky služby poskytované v rámci tejto Zmluvy pracovníkmi poskytovateľa.
- c) „*Oprávnený zástupca*“ je osoba oprávnená konať, vstupovať do práv a povinností a uzatvárať zmluvy menom zmluvnej strany, a to ako osoba oprávnená zastupovať zmluvnú stranu podľa zák. č. 513/1991 Zb., Obchodného zák., v platnom znení alebo na základe platnej plnej moci s notársky overeným podpisom.
- d) „*Kontaktná osoba*“ je fyzická osoba určená zmluvnou stranou k zaisteniu komunikácie medzi stranami a ku konaniu vo veciach týkajúcich sa poskytovania Služby. Kontaktnou osobou poskytovateľa je vždy pracovník Hot-line.
- e) „*Zástupca zmluvnej strany*“ je buď Oprávnený zástupca, alebo Kontaktná osoba podľa definície uvedenej vyššie.
- f) „*Rozsah služby*“ je dokument opisujúci poskytovanú Službu, jej rozsah, periodicitu, cenu, reakčnú dobu a iné podmienky jej poskytovania Odberateľovi. Prílohou tejto zmluvy môže byť viac definícií Rozsahu služby pre rôzne typy Služby, ktoré budú vzostupne očíslované.
- g) „*Cena*“ Služby je zmluvná a tvorí ju súčet cien všetkých jednotlivých úkonov poskytovaných v rámci Služby. Ak nie je stanovená rozsahom služby, je Cena Služby určená platným cenníkom poskytovateľa.
- h) „*Cenník*“ je dokument vydaný poskytovateľom, ktorý stanovuje jednotkové ceny služieb. Cenník je obvykle vydávaný k 1.januáru príslušného kalendárneho roka a jeho platnosť končí dňom vydania nového cenníka.
- i) „*Počiatkové obdobie*“ je prvých 12 mesiacov poskytovania Služby na základe tejto Zmluvy.
- j) „*Používateľ*“ služby je osoba, ktorá je oprávnená službu použiť.
- k) „*Pracovná hodina*“ – 1 hodina uplynutá v rámci štandardného časového pokrytia.
- l) „*VOP*“ – Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Asseco Solutions, a.s. určujúce základné pravidlá, pojmy a definície vo vzťahu k poskytovaným produktom a službám spoločnosti Asseco Solutions, a.s.
- m) „*Vzdialený prístup*“ – umožnenie Poskytovateľovi vykonávať servisné práce bez nutnosti osobnej návštevy v sídle Odberateľa. Aktiváciu a deaktiváciu vzdialeného prístupu vykonáva Odberateľ.
- n) „*HW*“ - hardvér
- o) „*LAN*“ – lokálna počítačová sieť
- p) „*VPN*“ – virtuálna privátna sieť
- q) „*Riešenie havárie*“ – sa považuje doba od nahlásenia chyby autorizovanou osobou odberateľa a následne prebratia hlásenia dodávateľa až do jej odstránenia

**1. Predmet zmluvy**

- a) Predmetom tejto zmluvy o poskytovaní služieb (ďalej len „Zmluva“) je poskytovanie služieb uvedených v definíciách Rozsah služby, ktorých obsah je uvedený v prílohách tejto Zmluvy a spôsobom, ktorý určuje Zmluva.

**2. Všeobecné podmienky****2.1 Použitelnosť všeobecných podmienok**

- a) Pokiaľ nie je v Zmluve a v Rozsahu služby uvedené inak, tak na poskytovanie všetkých služieb platia Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Asseco Solutions, a.s., ktoré sú súčasťou Zmluvy, pričom rozsah a podmienky služieb tak ako sú definované v prílohách tejto Zmluvy majú prednosť pred znením v Zmluve. Služby poskytnuté nad rámec rozsahu služby budú ocenené podľa aktuálneho cenníka služieb a fakturované na základe podpísaného preberacieho protokolu.

**2.2 Predpoklady plnenia**

- a) Hardvérový produkt ktorý slúži na zabezpečenie prevádzky informačného systému Odberateľa je v čase platnosti tejto zmluvy v dobrom technickom stave, t.j. nevykazuje žiadne technické vady, ktoré by obmedzovali jeho funkčnosť a súčasne

Asseco Solutions, a.s. Bárdošova 2, 831 01, Bratislava Tel.: + 421 2 2067 7111  
zodpovedá aspoň minimálnym špecifikáciám hardvéru potrebného pre dodávaný  
informačný systém. V prípade, že HW nebude spĺňať minimálnu konfiguráciu, tak  
Poskytovateľ nezodpovedá za žiadne škody ani prípadné vady vzniknuté z tohto  
dôsledku a zároveň budú všetky náklady spojené s ich odstránením hradené  
Odberateľom.

### 2.3 Cenové a platobné podmienky

- a) Podrobná cenová špecifikácia jednotlivých služieb je uvedená v definíciách Rozsahu služby, ktoré sú prílohou tejto zmluvy.
- b) Pokiaľ nie je v Rozsahu služby uvedené inak, tak cena je uvádzaná v Eurách. Pevná cena bude fakturovaná mesačne a to vždy na začiatku kalendárneho mesiaca, počas ktorého bude Služba poskytovaná. Variabilná cena bude fakturovaná priebežne a to vždy na základe protokolu o vykonaní práce. Ročné aktualizčné poplatky (RAP) budú fakturované a splatné na obdobie celého kalendárneho roka vopred, jedenkrát ročne vždy k 1.1. daného kalendárneho roka. V prípade, že cena bude uvádzaná v inej mene ako Euro a fakturácia bude prebiehať v Euro, tak pri fakturácii sa použije na určenie hodnoty faktúry kurz meny, v ktorej je cena uvedená, zverejnený pre deň vystavenia faktúry Národnou bankou Slovenska. Uvedené ceny nezahŕňajú DPH, ktorá k nim bude pripočítaná na základe predpisov platných v deň vystavenia faktúry. Splatnosť takto vystavených faktúr bude 14 dní od ich vystavenia Poskytovateľom.
- c) RAP, ktorým skončí záruka poskytnutá v rámci zakúpenej licencie sa bude fakturovať na prvé obdobie predĺženia záruky pomernou časťou v počte dní odo dňa skončenia záruky do 31.12. príslušného kalendárneho roka. RAP pre ďalšie nasledujúce obdobia bude fakturovaný podľa bodu b) tohto článku.
- d) POSKYTOVATEĽ má právo zmeniť výšku ceny za služby, uvedené v rozsahu služieb podľa príloh tejto zmluvy, až po uplynutí Počiatočného obdobia. Pripravovanú zmenu je však povinný písomne oznámiť najmenej 90 dní vopred. Zmenou poplatku sa nerozumie zmena ceny v priebehu plnenia zmluvy, ak je cena určená ako násobok jednotkovej ceny a parametra, ktorý udáva fakturované množstvo.
- e) Po uplynutí počiatočného obdobia má POSKYTOVATEĽ právo ceny jednotlivých Služieb zvýšiť o výšku medziročnej inflácie na Slovensku oficiálne oznámenej Slovenským štatistickým úradom za predchádzajúci kalendárny rok.
- f) POSKYTOVATEĽ má právo na náhradu nákladov preukázateľne vynaložených na znemožnené alebo zmarené plnenie služby spôsobenej chybou alebo problémom na strane Odberateľa, t.j. Odberateľ neposkytne požadovanú súčinnosť potrebnú pre plnenie služby.
- g) Odberateľ má právo na náhradu nákladov preukázateľne vynaložených na poskytnutie súčinnosti, ktorá bola požadovaná poskytovateľom a nebola poskytovateľom využitá v dohodnutom čase alebo rozsahu.
- h) Poskytovateľ je oprávnený od Odberateľa žiadať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania po splatnosti faktúry. Za deň úhrady sa považuje dátum pripísania odberateľom poukázanej čiastky na účet poskytovateľa uvedený v úvodných častiach servisnej zmluvy. Omeškanie v trvaní dlhšom ako 15 pracovných dní, môže byť Poskytovateľom považované za závažné porušenie zmluvných podmienok.

### 2.4 Štandardné časové pokrytie

Štandardné časové pokrytie je doba od 8:00 do 16:00 hodiny počas pracovných dní (v súlade s kalendárom Slovenskej republiky na príslušný kalendárny rok).

### 2.5 Časové pokrytie

Časové pokrytie je čas na poskytovanie služieb podľa tejto Zmluvy. Ak nie je v Rozsahu služby uvedené inak, tak pre účely tejto Zmluvy sa pod časovým pokrytím chápe štandardné časové pokrytie definované vo Všeobecných obchodných podmienkach spoločnosti Asseco Solutions, a.s., ktoré sú prílohou tejto zmluvy.

## 2.6 Autorizovaná osoba

- a) Osoby autorizované na komunikáciu Odberateľa s Poskytovateľom sú:
- b) v prípade potreby (plánovaný výpadok, prípadne iné oznámenie zo strany Poskytovateľa) budú pracovníci Hot-linu kontaktovať aspoň jednu z osôb uvedených na tomto zozname.
- c) Odberateľ je povinný oznámiť písomnou formou každú zmenu tohto zoznamu aspoň 14 dní vopred.

## 2.7 Havarijná služba, reakčná doba, doba riešenia a reklamačné konanie

- a) Havarijná služba je poskytovaná pre riešenie neštandardných situácií, výsledkom ktorých je úplná nefunkčnosť tých softvérových produktov, na ktoré sa zmluva vzťahuje.
- b) Doba riešenia havárie sa počíta od okamihu jej prijatia pracovníkom Hot-linu Poskytovateľa až do okamihu oznámenia odstránenia havárie pracovníkom Hot-linu autorizovaným osobám Odberateľa. Doba odstránenia riešenia havárie bude poskytovateľom skrátená na najkratšiu možnú mieru, maximálna doba riešenia sú 3 pracovné dni, ak rozsah služby neuvádza inak.
- c) POSKYTOVATEĽ začne poskytovať havarijnú službu najneskôr do konca nasledujúceho pracovného dňa (reakčná doba) od nahlásenia jej potreby prostredníctvom Hot-Line a Zákazníckeho portálu. V prípade, že definícia Rozsah služby uvádza inú reakčnú dobu, je určujúca táto reakčná doba.
- d) Pokiaľ sa ukáže, že odstránenie havárie vyžaduje/vyžadovalo súčinnosť Odberateľa, tak sa termín na odstránenie havárie predlžuje o čas,
  - i) ktorý potreboval Odberateľ na vykonanie aktivít na základe inštrukcií Poskytovateľa, a to počínajúc potvrdeným prijatím inštrukcií a končiac hlásením operátorovi Hot-linu, že požadované aktivity boli vykonané;
  - ii) počas ktorého sa preukázateľne nepodarilo odovzdať Odberateľovi požiadavku na súčinnosť.
- e) V prípade, že Odberateľ nie je spokojný s kvalitou poskytnutej havarijnej Služby, je oprávnený podať písomnú reklamáciu v lehote 30 pracovných dní od dátumu poskytnutia havarijnej Služby. Poskytovateľ je povinný vypracovať písomné stanovisko k reklamácií v lehote 30 dní od dátumu doručenia reklamácie. Reklamácia podaná po 30 dňovej lehote je považovaná za premlčanú. Reklamácia, ku ktorej v stanovenej lehote nebolo spracované vyjadrenie poskytovateľom, je považovaná za uznanú.

## 2.8 Ohlasovanie a komunikácia

- a) Reklamácia bude Odberateľom uplatnená prostredníctvom faxu, alebo Zákazníckym portálom. Havarijná služba musí byť oznámená autorizovanými osobami Odberateľa na zvláštne telefónne číslo Hot-line určené Poskytovateľom. V čase podpisu tejto Zmluvy to je číslo ..... Zmenu tohto telefónneho čísla je Poskytovateľ povinný oznámiť Odberateľovi písomnou formou najmenej 14 dní vopred. Alternatívne komunikačné kanály sú iba doplnkové a nie je garantovaná reakcia a ani odpoveď na správy podávané týmto spôsobom.

## 2.9 Miesto poskytnutia služby

- a) Ak nie je v Rozsahu služby uvedené inak, tak miestom jej poskytovania je sídlo Odberateľa alebo Poskytovateľa.

## 2.10 Ostatné práva a povinnosti

- a) Odberateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi potrebnú súčinnosť najmä pri

- i) zabezpečení primeraného prístupu Poskytovateľa k systémom, ktoré sú predmetom Služby, alebo súvisia so Službou,
  - ii) použitie ďalších súvisiacich častí systému,
  - iii) použitie pamäťových médií nevyhnutných pre výkon Služby podľa Zmluvy,
  - iv) implementácii odporúčaných Poskytovateľom,
  - v) pri zabezpečení iných vyššie nekonkretizovaných činností súvisiacich s poskytovaním Služby poskytovateľom v súlade s touto zmluvou.
- b) Odberateľ sa zaväzuje umožniť Poskytovateľovi vzdialený prístup k aplikačnému programovému vybaveniu a systémovým prostriedkom, ktoré súvisia s realizáciou predmetu tejto zmluvy. Vzdialené pripojenie bude slúžiť na prenosy údajov, operatívny servis a na vzdialenú administráciu databázy a aplikačného servera Poskytovateľom. Technické parametre a organizačný postup pri pripájaní sa cez vzdialený prístup bude upravený v samostatnej smernici tak, aby bola zachovaná maximálna ochrana LAN siete Odberateľa.
- c) Odberateľ berie na vedomie, že funkčný VPN prístup je základnou podmienkou na zabezpečenie záručných a servisných zásahov v stanovených lehotách.

### 3. Obmedzenie zodpovednosti

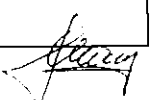
- a) Zmluvná strana zodpovedá iba za skutočnú škodu na hmotnom majetku vzniknutú preukázateľne jej zavinením strane druhej, a to s výnimkou prípadov vylučujúcich zodpovednosť podľa ustanovenia § 374 zák.č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka., v platnom znení. Túto škodu je zodpovedná zmluvná strana povinná uhradiť v preukázanej skutočnej výške. Zmluvné strany si vzájomne nezodpovedajú za ušlý zisk, ani za iné škody.

### 4. Vyššia moc

- a) POSKYTOVATEĽ nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné oneskorenia pri plnení svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré sú dôsledkom príčin vzniknutých dokázateľne mimo možnosť jeho kontroly.

### 5. Platnosť zmluvy

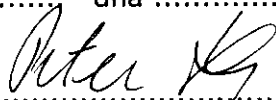
- a) Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú a nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
- b) Počas doby platnosti zmluvy môže ktorákoľvek strana zmluvu vypovedať len z dôvodov podstatného porušenia tejto zmluvy s uvedením konkrétneho dôvodu:
- i) po uplynutí minimálnej doby poskytovania služby s výpovednou lehotou jeden mesiac, pričom táto začína plynúť prvým dňom nasledujúceho mesiaca;
  - ii) počas minimálnej doby poskytovania služby s výpovednou lehotou jeden mesiac pričom sa Odberateľ zaväzuje uhradiť Poskytovateľovi storno poplatok vo výške určenej pri definícii produktu/služby, a to do 30 dní od prijatia faktúry Poskytovateľa.
  - iii) Počas platnosti zmluvy možno kedykoľvek na základe dohody oboch zmluvných strán prijať nový písomný dodatok Rozsah zmluvy.
  - iv) Od zmluvy je možné odstúpiť čiastočne, t.j. je možné odstúpiť iba od vybraných Služieb pokrytých touto Zmluvou a definovaných samostatným Rozsahom služieb.
  - v) Zmluvu je možné ukončiť vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.
  - vi) V prípade nedodržania záväzkov stanovených touto Zmluvou ktoroukoľvek stranou, musí druhá strana zasláť písomné upozornenie obsahujúce odkaz na toto ustanovenie. Ak aj po uplynutí 14 (štrnástich) dní po obdržaní tohto upozornenia druhá strana nezačne plniť záväzky vyplývajúce z tejto Zmluvy, môže druhá strana odstúpiť od Zmluvy v celku, alebo v súvisiacich častiach bez toho, aby sa tým zbavovala akýchkoľvek iných svojich práv. Všetky nezaplatené faktúry za služby už poskytnuté do doby účinnosti odstúpenia sa tak stávajú okamžite splatnými.
- c) Zmluva môže byť vypovedaná aj bez uvedenia dôvodu s výpovednou lehotou tri mesiace.



## 6. Záverečné ustanovenia

- a) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch origináloch, z ktorých každá strana obdrží jeden.
- b) Všetky ďalšie zmeny a úpravy tejto zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a musia byť schválené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
- c) Zmluva predstavuje úplnú dohodu medzi oboma zmluvnými stranami v zmysle predmetu Zmluvy, a nahrádza všetky predchádzajúce dohody, prisľuby, oznámenia, prehlásenia alebo záruky, buď už ústne alebo písomné, a urobené akýmkoľvek konateľom, vedúcim pracovníkom, členom predstavenstva, zamestnancom alebo zástupcom ktorejkoľvek zo zmluvných strán.
- d) Prílohy
  - i. Rozsah služieb
  - ii. Zoznam autorizovaných osôb

v Bratislava dňa 16.3.2010

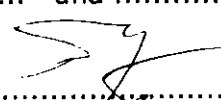


Asseco Solutions, a.s.  
Ing. Peter Lang  
predseda predstavenstva

**ASSECO**  
solutions

Bárdošova 2, 831 01 Bratislava 37  
Tel.: +421 2 206 77 111, Fax: +421 2 206 77 103  
IČO: 00602311, IČ DPH: SK2020447990

v BRATISLAVE dňa 31. MAR. 2010



Úrad geodézie, kartografie a katastra  
Slovenskej republiky  
JUDr. Štefan Moyzes  
predseda

ÚRAD GEODEZIE, KARTOGRAFIE A KATASTRA SR  
Chlumeckého 2, P. O. Box 57  
820 12 Bratislava 212  
- 3 -

